

slovenská reštaurácia
Stará Ľubovňa



MENU

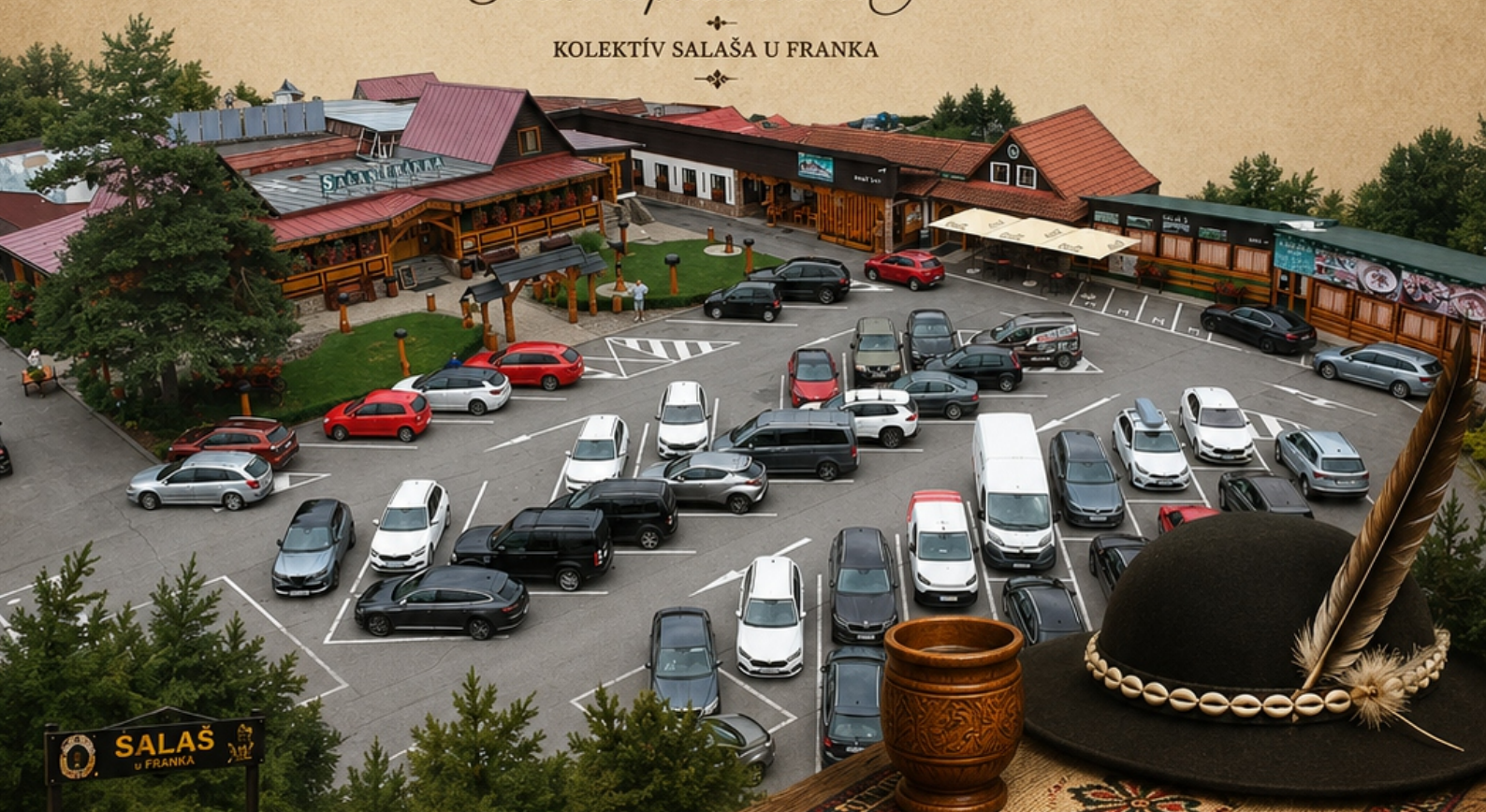
30 rokov

tradície a pohostinnosti

Ďakujeme, že ste súčasťou nášho príbehu.
Vaša priazeň, dôvera a podpora nám už
30 rokov dávajú zmysel pokračovať
v tom, čo robíme s láskou.
Tešíme sa na ďalšie spoločné stretnutia.

S úctou a poďakovaním ♥

KOLEKTÍV SALAŠA U FRANKA





Norbert Frank
majiteľ

História



Emília Krajňáková
gazdiná

SK

Salaš Poľana bol vybudovaný v roku 1970 jednotným roľníckym družstvom Jarabina. V roku 1994-1995 bol mimo prevádzky, bol opustený a chátral. V roku 1996 sa stal vlastníkom Norbert Frank, ktorý celý život pracuje v gastronómii. V júni 1996 sa slávnostne otvoril a novým názvom sa stal „Salaš u Franka“.

Vážení hostia a milí priatelia, dovoľujeme si vás srdečne privítať. Naším prianím je pripraviť pre vás gastronomický zážitok s nezabudnuteľnou harmóniou chutí a vôní, ktoré sme pre vás s láskou namiešali.

Nech sa práve u nás váš život naplní radosťou, duša slnkom a srdce láskou.

Vyberte si z našej bohatej ponuky. Dobrú chuť!

EN

Poľana salaš was built in 1970 by the unified agricultural cooperative Jarabina. In 1994-1995 it was out of operation, abandoned, and fell into disrepair.

In 1996, Norbert Frank, who has worked in the restaurant industry all his life, became the owner.

In June 1996, it was officially reopened with the new name 'Salaš u Franka.'

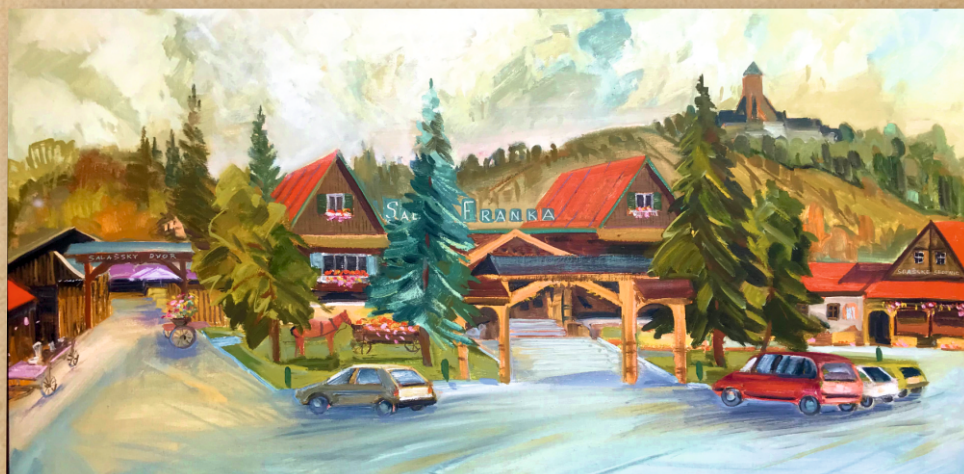
Dear guests and friends, we warmly welcome you.

Our wish is to create a gastronomic experience for you with an unforgettable harmony of flavors and aromas, lovingly blended just for you.

May your time here fill your life with joy, your soul with sunshine, and your heart with love. Choose from our wide range of offerings. Enjoy your meal!



Salaš Poľana 1970-1996. Od júna 1996 sa Salaš u Franka rozširoval, budoval a modernizoval každý rok...



**Takto vyzeral Salaš u Franka v roku 2006
- po desiatich rokoch od otvorenia...**

Vyrábame si naše vlastné výrobky



naše múčne kuchárky: Valigurská Marcela



Grančayová Dorota



manažér Norbert Frank ml.
mäsiar Miroslav Timčák



Naše naj

Pečená baranina s mix haluškami

Príbeh, ktorý pretrváva generácie:

už päť generácií rodiny Frankovcov a Krajňákovcov, tiež zamestnancov, ktorí tu pracujú už viac ako 25 rokov.

S úctou k tradícii, dôrazom na kvalitu a vášňou pre detail vytvárame miesto, kde má každé jedlo svoj príbeh.

Chýr o salaši sa za tie roky rozletel do všetkých strán.

Mali sme česť privítať významné osobnosti – ministrov, diplomatov i vzácných hostí z najvyšších kruhov.

Dokonca aj anglická kráľovná zavítala do nášho kočovného salaša v Spišskej Sobotě.

Od roku 1996 sme z gastronomickej základne salaša vybudovali veľkú gastronomickú fabriku.

Hlavnú budovu salaša sme rozšírili o bočné salóniky, postavili sme Salaš 2 a na letné mesiace sme vybudovali Salaš 3, Salaš 4 a Salaš 5.

S novými priestormi sme museli modernizovať aj kuchynské a výčapné zariadenia,

ktoré dnes máme na vysokej úrovni, aby jedlo, ktoré u nás konzumujete, malo špičkovú kvalitu.

Nezostávame stáť, chceme pre Vás vybudovať nové reštaurácie a piváreň v trojpodlažnej budove s apartmánmi a taktiež zvýšime kapacitu v hlavnej budove salaša o nové priestory.

Vďaka Vašej priazni rastieme. A s rovnakou pokorou a odhodlaním chceme pokračovať ďalej – rozvíjať sa, inovovať a neustále zvyšovať úroveň našich služieb.

Našou ambíciou je reprezentovať náš región, Slovensko i Európu s noblesou, ktorá sa odráža v každom detaile.

Ďakujeme, že ste súčasťou nášho príbehu.

Začali sme
v júni 1996



Veľké poďakovanie patrí
zákazníkom, dodávateľom,
inštitúciám a taktiež personálu
od kuchárov, čašníkov,
administratívy a ostatných.



Príhovor majiteľa

Vážení hostia,

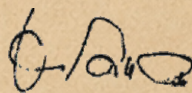
dovoľte mi, aby som sa Vám pri príležitosti mojich 82 rokov života zasväteného hotelierstvu a gastronómii úprimne prihovoral. Rodina Frankovcov píše svoj gastronomický príbeh už neuveriteľných 104 rokov. Sú to desaťročia plné poctivej práce, odhodlania, radostí i náročných chvíľ. Predovšetkým je to však príbeh vytvorený s láskou k remeslu a k ľuďom – práve preto mohol pretrvať celé generácie. Narodil som sa v roku 1943 pod majestátnym Lomnickým štítom, vo Vysokých Tatrách, v osade Kežmarské Žľaby, v rodinnom hoteli Gustav Frank a syn. Moji rodičia zasvätili gastronómii celý svoj život a ja, ako ich najmladšie dieťa, som vyrastal medzi vôňami kuchyne a ruchom hostinca. Od útleho veku som im s radosťou pomáhal – či už v kuchyni, alebo pri obsluhu hostí. V roku 1970 som nastúpil do Ružbašskej Mil'avy, ktorej som venoval 18 rokov svojho života. Následne som v roku 1988 prešiel do hotela Vrchovina, kde som pôsobil ako vedúci až do roku 1996. Od toho času mám tú česť viesť našu gastronomickú rodinu – Salaš u Franka, miesto, ktoré s úsmevom nazývam svojou „gastronomickou fabrikou“. Ďakujem Vám za Vašu priazeň, dôveru a za každú návštevu. Verím, že u nás vždy nájdete nielen dobré jedlo, ale aj úprimnú pohostinnosť, ktorá sa v našej rodine dedí už viac ako jedno storočie.

Milí hostia, keďže kapacita a vybavenie našich súčasných priestorov už nedokážu naplno zodpovedať našim predstavám o kvalite a pohodlí, pripravujeme pre Vás nové priestory, v ktorých Vám chceme ponúknuť ešte vyšší štandard služieb a jedlá pripravené z poctivých regionálnych surovín v tej najvyššej kvalite.

Našou snahou je vytvoriť miesto, kde sa bude spájať tradičná pohostinnosť, rodinná atmosféra a gastronómia, na ktorú budete radi spomínať a ku ktorej sa budete s radosťou vracieť. Na záver mi dovoľte pripomenúť moje životné motto:

Každý človek sa musí mať sám rád. Keď sa má rád, má v sebe radosť a to je veľké šťastie. Tam je sila nášho života a tam je aj mier v duši, tam je pokoj a tam je tá láska. A kde je láska, tam je ten Boh a kde je Boh, tam je všetko...

S úctou
Norbert Frank



PO 30 ROKOCH
SALAŠA U FRANKA
IDEME BUDOVAŤ SALAŠ NA ĎALŠIE ROKY



SALAŠ u FRANKA

OBSAH



- * Predjedlá
- * Polievky
- * Hotové jedlá
- * Múčne špeciality
- * Delená strava
- * Šalátové jedlá
- * Jedlá z kuracieho mäsa
- * Jedlá z bravčového mäsa
- * Salašské steaky a špeciality
- * Bezmäsité jedlá
- * Jedlá z rýb
- * Prílohy
- * Detské jedlá
- * Múčniky
- * Slávnostné menu
- * Nápojový lístok
- * Vyrezávané dekoračné predmety



*Dobru chuť
Vám praje*

tím Salaša u Franka





SALAŠ u FRANKA

Studené predjedlá



Karlova šunka (1)

100 g šunka



4,10 €

Plastry szynki
Slices of Kalrs ham

Syr Eidam (7)

100 g syr



4,10 €

Ser edamski
Edam cheese

Syr Eidam so šunkou (1,7)

50 g šunka, 50 g syr, 20 g maslo



4,10 €

Ser edamski z szynką
Edam cheese with ham

Zamagurský ovčí syr (7)

100 g syr



4,10 €

Ser owczy Zamagursky
Zamagursky sheep cheese

Frankovská bryndza s cibul'ou

100 g bryndza



4,10 €

Ser Bryndza Frankovsky z cebula
Franks bryndza with onion

30g Chlieb 0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch 0,50 €
(1,3,7)



Bread, bakery products, bread with garlic

Studená roládová misa - na váhu (7)



**Možnosť objednania misy
v rôznych gramážach.
Objednávky 48 hodín vopred.**

39,- €/1kg

Studená salašská misa - na váhu (7)



Gramáž mäsa je uvedená v hotovom stave.
Polovičná porcia je účtovaná 70% z ceny vrátane DPH.
Zoznam alergénov je uvedený na strane 21.



SALAŠ u FRANKA

Teplé predjedlá

Teplé predjedlá

Praženica s cibuľou ⁽³⁾

80g (2ks) vajcia



4,10 €

Jajecznica z cebulą
Scrambled eggs with onion**Praženica so slaninou** ⁽³⁾

80g (2ks) vajcia, 30 g SS slanina



4,90 €

Jajecznica z boczkiem
Scrambled eggs with bacon**Gazdovská praženica** ⁽³⁾80g (2ks) vajcia, 30 g SS klobása,
20 g SS slanina

4,90 €

Jajecznica Gazdovska
Farmers scrambled eggs**Údené varené koleno** ⁽¹⁰⁾

100 g koleno, 30 g horčica, 30 g chren



5,10 €

Bawarska wedzona i gotowana golonka
Bavarian-style boiled smoked knuckle**Pečená šunka s vajcom** ^(1,3)

80g (2ks) vajcia, 70g SS šunka



4,90 €

Smazona szynka z jajkiem sadzonym
Ham and eggs**Pečená slanina s vajcom** ⁽³⁾

80g (2ks) vajcia, 70g SS slanina



4,90 €

Smazoný boczek z jajkiem sadzonym
Bacon and eggs**Údená domáca klobása na rošte** ⁽¹⁰⁾

120g klobása, 30g horčica, 30g chren



4,90 €

Kiełbasa pieczona
Roasted homemade smoked bratwurst**Pečená jaternica so surovou kapustou** ⁽¹⁾

100g jaternica, 150g kapusta



4,10 €

Pieczona kiszka z surowa kapusta
Roasted white pudding sausage with raw cabbage**Údená domáca klobása, pečená domáca jaternica, dusená kapusta, chren, hočica** ^(1,10)120g klobása, 100 g jaternica, 150g kapusta, 30g horčica,
30g chren

7,60 €

Pieczona kiełbasa, kaszanka, dus. kapusta
musztarda, chrzan
Roasted smoked sausage, roasted white pudding,
stewed sauerkraut mustard, horseradish**Spišské párky s horčicou a chrenom** ⁽¹⁰⁾

80g (2ks) párky, 30g horčica, 30g chren



3,90 €

Kiełbaski z musztardą i chrzanem
Spiš sausages with mustard and horseradish**30g Chlieb**

0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch^(1,3,7)

Bread, bakery products, bread with garlic

Desiatové polievky 0,5l



Salašský kotlíkový guláš (1)

0,5 l (100g baranina)

8,70 €

Gulasz
Goulash

Fazuľová s údeným kolenom (1)

0,5 l (100g údené koleno)

5,90 €

Zupa fasolowa z wędzona golonka
Bean soup with smoked knuckle

Salašský boršč (7)

0,5 l (50 g hov. mäso)

5,90 €

Barszcz
Borsch

Kapustová polievka (1)

0,5 l (100g biela klobása)

5,90 €

Kapuśniak z domowej kiełbasy
Sauerkraut soup

Držková (1)

0,5 l (150g držiek)

5,90 €

Flaczki
Tripe soup

Polievky 0,3l

Fazuľová s údeným kolenom (1)

0,3 l (20g koleno)

3,90 €

Zupa fasolowa z wędzona golonka
Bean soup with smoked knuckle

Kapustová s domácou klobásou (1)

0,3 l (20g klobása)

3,90 €

Kapuśniak z domowej kiełbasy
Sauerkraut soup with homemade bratwurst

Salašský boršč (7)

0,3 l (30 g hov. mäso)

3,90 €

Barszcz
Borsch

Držková (1)

0,3 l (75g držky)

3,90 €

Flaczki
Tripe soup

Salašský kotlíkový guláš (1)

0,3 l (50g baranina)

6,90 €

Gulasz
Goulash

Veľkosť porcií desiatových polievok je nemenná.

Polovičná porcia polievok 0,3l je účtovaná sumou 70% z ceny polievky. Gramáž mäsa je uvedená v hotovom stave.

Zoznam alergénov je uvedený na strane 21.



SALAŠ u FRANKA

Polievky

Vývar s pečňovými haluškami a zeleninou

0,3 l (50 g halušky, 20 g zelenina)

(1,3,9)

Diétna zeleninová polievka

0,3 l PODEA PONUKY

vývar z hovädzieho mäsa, kostí a sliepky

3,90 €

Rosół z kluskami wątroбка i warzywami
Broth with liver dumplings and vegetables

3,70 €

dietetyczna zupa
diet vegetable soup



Vývar s cestovinou a zeleninou

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina)

(1,3,9)

Vývar s kuracím mäsom, cestovinou a zel.

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina, 20 g kur.mäso)

Vývar s hovädzím mäsom, cestovinou a zel.

0,3 l (40 g cestovina, 20 g zelenina, 20 g hov.mäso)

2,50 €

Rosół z makaronem i warzywami
Broth with pasta and vegetables

3,70 €

Rosół z kury, z makaronem i warzywami
Broth with chicken, pasta and vegetables

3,70 €

Rosół z wołowiny, z makaronem i warzywami
Broth with beef meat, pasta and vegetables

Vývar s ryžou a zeleninou

0,3 l (40 g ryža, 20 g zelenina)

(9)

Vývar s cesnakom, zamagurským syrom a zel.

0,3 l (50 g zam.syr, 20 g zelenina)

Vývar s cesnakom, opr. chlebom a zelen.

0,3 l (20 g zelenina, opražený chlieb)

(1,3,7,9)

2,50 €

Rosół z ryżem i warzywami
Broth with rice and vegetables

3,90 €

Rosół z czosnkiem i serem Zamagurské
Broth with garlic, Zamagursky cheese and vegetables

2,50 €

Rosół z czosnkiem i chleb tostowy
Broth with garlic, toasted bread and vegetables

30g Chlieb 0,40 €

40g Pečivo, 25g Cesnakový posúch 0,50 €

(1,3,7)



Dochucovadlá
k polievkam
podľa ponuky
personálu.

Polievky

Polievky

Polievky

Polievky

Hotové jedlá

Domáca zabíjačka (1,7)

70 g klobása, 50g pliecko, 100 g jaternica, 150 g kapusta, 200g tlač.zemiaky



11,30 €

Zabijaczka domowa (wieprzovina)
Homemade pork feast

Pečená baranina s mix haluškami (1,3,7)

100 g baranina, 300 g halušky (3 druhy), 30g slanina



12,60 €

Pieczona baranina z zestawem klusek
Roasted mutton with a mix of dumplings

Pečená baranina s kapustovými haluškami (1,3,7)

100 g baranina, 300g halušky s kapustou, 30g slanina



12,30 €

Pieczona baranina z kluskami
Roasted mutton with sauerkraut dumplings

Pečené kačacie prsia (1,3,7)

100 g kačacie prsia, 150 g červ.kapusta, 80 g kysn.knedle, 100 g zem.knedle, opr. cibuľa



12,30 €

Kaczka pieczona pierś
Roasted duck breast

Maďarský guláš, kysnuté knedle (1,3,7)

100 g hovädzie mäso, 160 g kysnuté knedle

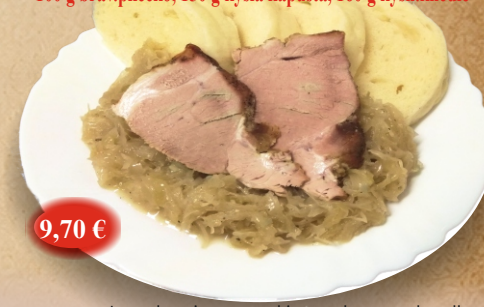


10,20 €

Węgierski gulasz, knedle drożdżowe
Hungarian goulash, yeast dumplings

Pečené bravč.pliecko, kys.kapusta, knedle (1,3,7)

100 g bravč.pliecko, 150 g kyslá kapusta, 160 g kysn.knedle



9,70 €

Łopatka wieprzowa, kiszona kapusta, knedle
Pork shoulder roast, sauerkraut, dumplings

Lubovniansky vrabec (1,3,7)

100 g br.pliecko, 75 g červ.kapusta, 75 g biela kapusta, 80 g kysn.knedle, 100 g zem. knedle, opr.cibuľa



10,90 €

Lubovniansky Wróbel
Lubovňa pork shoulder speciality

Hovädzia pečienka s ryžou a hranolkami (1)

100 g hovädzie varené, 100 g ryža, 75 g hranolky



9,70 €

Pieczon wolowa z ryżem i frytkami
Beef roast with rice and French fries

Údené koleno, kyslá kapusta, varené zemiaky (1,7)

150 g koleno, 150 g kyslá kapusta, 200 g var.zemiaky



9,40 €

Golonka, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Bavarian-style smoked knuckle, sauerkraut, boiled potatoes

Pečená dom. klobása, pečená dom. jaternica, kyslá kapusta, var. zemiaky (1,7)

100g jaternica, 120 g klobása, 150g kyslá kapusta, 200 g var.zemiaky



9,20 €

Pieczona kielbasa, kaszanka pieczona, kiszona kapusta, ziemniaki gotowane
Roasted homemade sausage, roasted white pudding sausage, sauerkraut, boiled potatoes

Pečená domáca klobása, kapusta, var. zemiaky (1,7)

120 g klobása, 150 g kapusta, 200 g var.zemiaky



8,10 €

Pieczona kielbasa, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Roasted homemade sausage, sauerkraut, boiled potatoes

Peč. domáca jaternica, kapusta, var. zemiaky (1,7)

100g jaternica, 150 g kapusta, 200 g var. zemiaky



6,90 €

Pieczona kaszanka, kapusta kiszona, ziemniaki gotowane
Roasted white pudding sausage, sauerkraut, boiled potatoes



SALAŠ u FRANKA

Hotové jedlá



Hotové jedlá

Maďarský guláš s feferónkou⁽¹⁾

100 g hovädzie mäso, feferónka, cibuľa



9,30 €

Węgierski gulasz z ostrą papryką
Hungarian goulash with hot pepper

Ľubovnianska pochúťka^(1,3,7)

100 g bravč.stehna s lečom, 75 g vypr.hranolky, 120g zem.placka, šalát



11,30 €

Ľubovnianska przysmak
Lubovňa delicacy

Pre zachovanie
výživových hodnôt
pečieme mäso
v nočných hodinách
pri nízkych
teplotách.

Maďarský guláš⁽¹⁾

100 g hov. mäso



8,70 €

príloha výber

Gulasz węgierski
Hungarian goulash

Maďarský guláš v zemiakovej placke^(1,3,7)

100 g hovädzie mäso, 120g placka



10,10 €

Węgierski gulasz w placku ziemniaczanym
Hungarian goulash in potato pancake

Bravčové po srbsky⁽¹⁾

100 g bravč. mäso



8,70 €

príloha výber

Vieprzowa po serbsku
Serbian-style pork

Zabíjačková misa⁽¹⁾

1000 g mäso, 300 g kapusta, opr.cibuľa, slanina



45,00 €

Zabijaczkowa misa
Pork feast platter

Prílohy k jedlám

200 g Varené zemiaky s maslom⁽⁷⁾ 2,10 €200 g Dusená ryža 2,10 €175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky) 2,10 €150 g Vyprážané zemiaky 2,80 €150 g Vyprážané hranolky 2,10 €150 g Vyprážané krokety 3,20 €150 g Batátové hranolky 2,80 €160 g Kysnuté knedle^(1,3,7) 2,10 €150 g Vyprážané zemiakové lupienky 2,80 €300 g Halušky 3-boj^(1,3,7) 5,40 €2 dcl Zákvas⁽⁷⁾ 1,40 €

Gramáž mäsa je uvedená v hotovom stave. Polovičná porcia je účtovaná 70% z ceny vrátane DPH. Zoznam alergénov je uvedený na strane 21.

Naše múčne kuchárky Vám s láskou pripravujú tieto špeciality:

Halušky s bryndzou (1,3,7)

400 g halušky s maslom



8,00 €

Kluski z serem Bryndza
Dumplings with sheep cheese

Halušky s bryndzou a slaninou (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina



9,30 €

Kluski z serem Bryndzą i boczkem
Dumplings with sheep cheese and bacon

Halušky s bryndzou, slaninou a klobásou (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina, 50g klobása



9,90 €

Kluski z serem Bryndzą, boczkem i kielbasa
Dumplings with sheep cheese, bacon and sausage

Salašské špenátové halušky (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina, 20g šunka, cesnak



9,30 €

Kluski z serem Bryndzą, szpinakiem i boczkem
Dumplings with spinach and sheep cheese

Strapačky s kyslou kapustou a slaninou (1,3,7)

400 g halušky, 30g slanina



7,90 €

Kluski z kapustą i boczkem
Dumplings with sauerkraut and bacon

Haluškový mix (1,3,7)

500 g halušky(4 druhy), 30g slanina, 50g smotana



9,30 €

Zestaw klusek
Mixed dumplings

Salašské pirohy s kyslou smotanou (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 50g pochúťková smotana



9,30 €

Pierogi szalasskie ze śmietaną
Chalet pirohy with sour cream

Salašské pirohy s maslom a cibuľou (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 10g cibuľa



9,30 €

Pierogi szalasskie z masłem i cebulką
Chalet pirohy with butter and onions

Salašské pirohy so slaninou (1,3,7)

12 ks pirohy (300g), 30g slanina



9,30 €

Pierogi szalasskie z boczkem
Chalet pirohy with bacon

Varené zemiaky s bryndzou a zákvasom (7)

300g zemiaky, 50g bryndza, 30g slanina, 10g cibuľa, 0,2l zákvas



7,60 €

Zemniaki gotowane z owozym serem i kwasnym mlekiem
Boiled potatoes with sheep cheese Kefir milk

Zemiakové placky 2 ks (1,3,7)

240g placka (2 ks), 50g pochúťková smotana



5,90 €

Placki ziemniaczane
Potato pancakes

Vyprážené pirohy (1,3,7)

3ks pirohy (225g)



6,30 €

Smazane pierogi
Fried pirohy

Bezlepkové konopné halušky

Konopné halušky (čisté)

200g halušky



2,40 €

Kluski konopne
Hemp dumplings

Konopné halušky s bryndzou a slaninou (7)

200g halušky, 50g bryndza, 15g slanina



5,70 €

Kluski konopne z serem i boczkim
Hemp dumplings with cheese and bacon

Konopné halušky s kapustou a slaninou

200g halušky, 50g kapusta, 15g slanina



5,70 €

Kluski konopne z kapustą i cebulą
Hemp dumplings with cabbage and onion

Zahraničný mix (1,3,7)

375g halušky, 3ks pirohy(75g), 25g slanina, 50g hov.gul'áš, 3g cibuľa



11,30 €

Zestaw zagraniczny
Foreign mix

Salašský tanier (1,3,7)

6ks pirohy(150g), 250g halušky, 15g slanina, 5g cibuľa, 50g smotana



9,30 €

Szalasowy talerz
Salaš platter

Šúl'ance so strúhankou (1,3,7)

350g šúl'ance



8,30 €

Kluski ziemniaczane s bułką tarta, cukrem i masłem
Potato dumplings with breadcrumbs, sugar and butter

Salašský múčny mix (1,3,7)

375g halušky, 3ks pirohy(75g), 25g slanina, 1ks vypr.piroh(75g), 3g cibuľa



10,30 €

Szalasowy zestaw mączny
Salaš mealy mix

Salašský juhas (1,3,7)

250g špenátové halušky s cesnakom a šunkou, 15g slanina, 30g zamag.syr, 5g cibuľa a 6ks pirohy(150g), cesnak



9,90 €

Szalasowy juhas
Chalet Juhas

Šúl'ance s orechmi (1,3,7,8)

350g šúl'ance



8,30 €

Kluski ziemniaczane z orzechami, cukrem i masłem
Potato dumplings with nuts, sugar and butter

Gazdovský tanier (1,3,7)

5ks pirohy(125g), 1ks vypr.piroh(75g), 200g halušky, 15g slanina, 5g cibuľa



9,90 €

Gazdowski talerz
Farmers platter

Báčovský tanier (1,3,7)

6ks pirohy(150g), 200g halušky s kapustou, 15g slanina, 5g cibuľa



9,30 €

Bacowski talerz
Shepherd platter

Šúl'ance s makom (1,3,7)

350g šúl'ance



8,30 €

Kluski ziemniaczane z makiem, cukrem i masłem
Potato dumplings with poppy seeds, sugar and butter

Múčne korytko (1,3,7)

900g halušky(3 druhy), 12ks pirohy(300g)
4ks vypr.pirohy(300g), 50g slanina, 10g cibuľa



39,00 €

Polmisek mączny
Mealy trough

Zákvas

Mlieko

0,1 l

0,70 €



Šúl'ance s makom a orechmi (1,3,7,8)

350g šúl'ance



8,30 €

Kluski ziemniaczane z makiem, orzechami, cukriem i masłem
Potato dumplings with poppy seeds, nuts, sugar and butter



SALAŠ u FRANKA

Delená strava

Diétne jedlá

Delená strava je spôsob zostavovania jedál, pri ktorom sa potraviny rozdeľujú do skupín a kombinujú podľa určitých zásad. Mnohým ľuďom tento spôsob stravovania vyhovuje, pretože im pomáha dodržiavať pravidelný stravovací režim, jesť viac zeleniny a lepšie kontrolovať veľkosť porcií.

Skupiny potravín

1. Rastlinná skupina

obilniny, ryža, zemiaky, cestoviny, strukoviny, sója a rastlinné tuky



2. Živočišna skupina

mäso, hydina, ryby, vajcia, mlieko a mliečne výrobky



3. Zelenina

všetky druhy zeleniny, huby, bylinky a korenie



4. Ovocie

čerstvé ovocie, kompóty a ovocné šťavy



Zásady delenej stravy



nekombinovať potraviny z rastlinnej a živočíšnej skupiny v jednom jedle



živočíšne potraviny kombinovať predovšetkým so zeleninou



rastlinné potraviny kombinovať so zeleninou alebo ovocím



ovocie konzumovať ideálne samostatne alebo s potravinami podľa zásad delenej stravy



Tieto zásady vychádzajú z princípov delenej stravy. Ich zdravotné prínosy však nie sú jednoznačne potvrdené vedeckými štúdiami a ich dodržiavanie je otázkou osobných preferencií.



viac zeleniny



pravidelný režim



kontrola porcií



ľahšie trávenie

Hovädzie mäso zadné varené

100 g hovädzie mäso

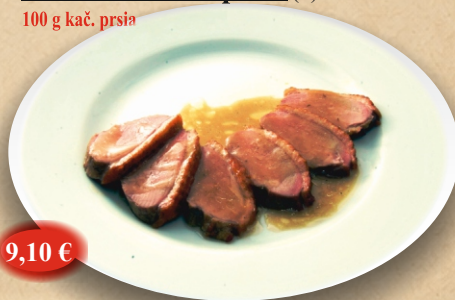


8,20 €

Gotowana wołowina
Boiled beef

Pečené kačacie prsia (1)

100 g kač. prsia

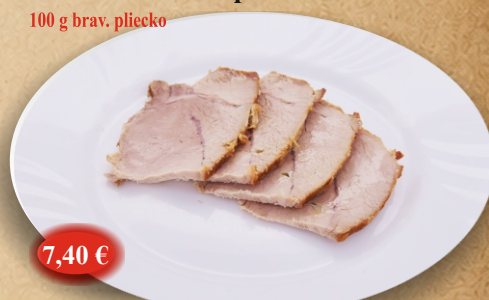


9,10 €

Kaczka pieczona pierś
Roasted duck breast

Pečené bravčové pliecko

100 g brav. pliecko



7,40 €

Pieczona łopatką wieprzowa
Roasted pork shoulder

Pečená baranina

100 g baranina



9,30 €

Pieczona baranina
Roast lamb

Varená hovädzina so zeleninou (7)

100 g hovädzie mäso, 150 g zelenina



8,90 €

Gotowana wołowina z warzywami
Boiled beef with vegetables

Pečené bravčové so zeleninou (7)

100 g brav. pliecko, 150 g zelenina



8,70 €

Pieczon wieprzowa z warzywami
Roasted pork with vegetables

Pečená baranina so zeleninou

100 g baranina, 150 g zelenina



10,90 €

Pieczona baranina z warzywami
Roasted lamb with vegetables

Pečené kačacie prsia so zeleninou (7)

100 g kač. prsia, 150 g zelenina



10,60 €

Pieczona pierś z kaczki z warzywami
Roasted duck breast with vegetables

Gramáž mäsa je uvedená v hotovom stave. Polovičná porcia je účtovaná 70% z ceny vrátane DPH. Zoznam alergénov je uvedený na strane 21.



SALAŠ u FRANKA

Diétne jedlá

Šalátové jedlá



Zdravá strava na chudnutie

Šalát so zamagurským syrom a dresingom (7)

300 g šalát, 100 g syr



9,50 €

Salátka Zamagurské z serem
Zamagursky salad with cheese and dressing

Šalát s kuracím mäsom a dresingom (7)

300 g šalát, 150g SS kuracie mäso



9,80 €

Salátka z gotovaným mäsom z kurczaka
Salad with boiled chicken meat and dressing

Šalát s marinovanou bravčovou panenkou a dresingom (7)

300 g šalát, 150g SS bravčová panenka



10,90 €

Salátka z poľdwy wieprzowej
Salad with marinade pork tenderloin

Šalát s hovädzím mäsom a dresingom (7)

300 g šalát, 100g hovädzie varené



10,90 €

Salátka z gotovaným mäsom z voloviny
Salad with boiled beef meat and dressing

Šaláty

Prílohy k jedlám

Šalát z bielej kapusty

150 g zelenina



2,80 €

Surówka z białej kapusty
White cabbage salad

Šalát 3 boj

150 g zelenina



2,80 €

Salátka ze świeżych warzyw
Fresh vegetable salad

Mrkvový šalát

150 g zelenina



2,80 €

Salátka z marchwi
Carrot salad

Šalát z čerstvej zeleniny so zamagurským syrom (7)

150 g zelenina



4,00 €

Salátka ze świeżych warzyw z Zamagura
Fresh vegetable salad with Zamagursky cheese

Grilovaná zelenina (7)

150 g zelenina



2,80 €

Grillowana warzywa
Grilled vegetables

Skladaný šalát s dresingom (7)

150 g zelenina



2,80 €

warzywa
salad

Diétne jedlá

Jedlá z kuracieho mäsa



Kuracie rezne vyprážané (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Smažony kotlet z kurczaka
Fried chicken fillet

Kuracie rezne v cestičku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka w cieście
Chicken fillet in batter

Kuracie rezne so šunkou a syrom v cestičku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 20 g šunka, 20 g syr, 150 g zelenina



10,30 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z szynką i serem w cieście
Chicken fillet with ham and cheese in batter

Prírodný kurací rezeň (1,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka naturalny
Natural chicken cutlet

Kuracie rezne na šampiňónoch (1,7)

150g SS kur.prsia, 50 g šampiňóny, 150 g zelenina



9,70 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z pieczarkami
Chicken cutlet with mushrooms

Kuracie rezne Stroganov (1,7)

150g SS kur.prsia, smotana, 150 g zelenina



9,70 €

príloha výber

Stroganow z kurczaka
Chicken cutlet Stroganov

Kuracie rezne s broskyňou zapéčené so syrom (1,7)

150g SS kur.prsia, 30 g syr, 40g broskyňa, 150 g zelenina



9,90 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka pieczony z brzoskwinia zapiekany z serem
Chicken cutlet with peach baked with cheese

Pikantné kuracie soté (1,7)

150g SS kur.prsia, 150 g zelenina



9,90 €

príloha výber

Pikantne sauté z kurczaka
Spicy chicken sauté

Kuracie ražniči so syrom (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 70 g syr, 50 g slanina, 150 g zelenina



11,60 €

príloha výber

Mieso z kurczaka z boczkem i serem
Chicken skewered meat with bacon and cheese

Kurací rezeň s paradajkou a zapéčeným syrom Encián (1,7)

150g SS kur.prsia, 50 g paradajka, 50g (1/2ks) syr Encián, 150 g zelenina



11,10 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka z pomidorami i serem Encian
Chicken cutlet with tomato and Encian cheese

Kurací rezeň Júlia v cestičku (1,3,7)

150g SS kur.prsia, 20 g syr, 20 g šunka, 20g šampiňóny, 150 g zelenina



11,10 €

príloha výber

Kotlet z kurczaka w cieście Júlia
Chicken fillet Julia in batter

Prílohy

- | | | |
|--------|-------|----------------------------------|
| 2,10 € | 200 g | Varené zemiaky s maslom (7) |
| 2,80 € | 150 g | Vyprážané zemiaky |
| 2,10 € | 200 g | Dusená ryža |
| 2,10 € | 150 g | Vyprážané hranolky |
| 2,80 € | 150 g | Batatové hranolky |
| 2,10 € | 175 g | Miešaná príloha (ryža, hranolky) |
| 3,20 € | 150 g | Vyprážané krokety |
| 2,80 € | 150 g | Vyprážané zemiakové lupienky |



SALAS u FRANKA

Jedlá z bravčového mäsa



Jedlá z bravčového mäsa

Prírodný bravčový rezeň (1,7)

150 g SS brav. stehno, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Naturalny kotlet wieprzowy
Natural pork cutlet

Vyprážaný bravčový rezeň (1,3,7)

150 g SS brav. stehno, 150 g zelenina



9,30 €

príloha výber

Smażony kotlet wieprzowy
Fried pork fillet

Prírodný bravčový rezeň na šampiňónoch (1,7)

150 g SS brav. stehno, 30 g šampiňóny, 150 g zelenina



9,60 €

príloha výber

Naturalny kotlet wieprzowy z pieczarkami
Natural pork steak with mushrooms

Prírodné bravčové panenské medailónky (1,7)

150 g SS brav.panenka, 150 g zelenina



10,20 €

príloha výber

Panensky filet wieprzowy naturalny
Natural pork virgin medallions

Panenský bravčový rezeň vyprážaný (1,3,7)

150 g SS brav.panenka, 150 g zelenina



10,20 €

príloha výber

Smażony panensky kotlet wieprzowy
Virgin fried pork fillet

Prírodný br. rezeň s volským okom (1,3,7)

150 g SS bravč., 40g (1 ks) vajce, 150 g zelenina



9,60 €

príloha výber

Kotlet wieprzowy z jajkiem sadzonym
Natural pork cutlet with fried egg

Prílohy

2,10 € 200 g Varené zemiaky s maslom (7)2,80 € 150 g Vyprážané zemiaky2,10 € 200 g Dusená ryža2,10 € 150 g Vyprážané hranolky2,80 € 150 g Batatové hranolky2,10 € 175 g Miešaná príloha (ryža, hranolky)3,20 € 150 g Vyprážané krokety2,80 € 150 g Vyprážané zemiakové lupienky

Vyprážaný bravčový rezeň Júlia (1,3,7)

150 g SS bravč., 30 g šunka, 30 g syr, 30 g šampiňóny, 150 g zelenina



11,10 €

príloha výber

Kotlet wieprzowy Julia
Fried pork fillet Julia

Pečené prasiatko s oblohou

1 kg/ 17,- €

v cene je zahrnuté:

- vyprážané zemiaky
- zeleninové šaláty
- sterilizovaná zelenina
- zeleninové obloženie

možnosť tel.objednávky
minimálne 3 pracovné dni dopredu
na t.č. 0911 910 638

Jedlá z bravčového mäsa





Salašské steaky

Špeciality z mäsa

Panenský steak na rošte (3,7,10)

200 g SS brav.panenka, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



Mięso z poledwicy
Virgin grilled meat

Šťavnatý grilovaný steak na rošte (3,7,10)

200 g SS brav.krkovička, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



Mięso wieprzowe z grilla
Grilled pork meat

Kurací steak na rošte (3,7,10)

200 g SS kur.prsia, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



Mięso z kurczaka z grilla
Chicken grilled meat

Hovädzí steak na rošte (3,7,10)

200 g SS hov.sviečkovica, 50 g americká omáčka, 150 g zelenina



Wołowina z grilla
Beef grilled meat

Špeciality z mäsa

Barania záhradná slávnosť (1)

100g baranina, 30 g slanina, 30 g klobása, 3 g cibula
50 g šašliková omáčka



Gody baraninowe
Mutton garden party

Hradné tajomstvo (1,7)

150 g SS kuracie, 50g br. stehno, 20 g syr, 150 g zelenina



Tajemnica zamkowa
Castle mystery

Steaková misa (7)

43,00 €

600 g SS mix grilované mäsa, 50 g americká omáčka, 200 g zelenina
200 g ryža, 150 g hranolky

Steakovy polmisek
Steak platter



Jedlá zo syra



SALAŠ u FRANKA



Bezmäsité jedlá

Jedlá zo syra a bezmäsité jedlá

Vyprážaný syr Eidam (1,3,7)

100 g syr SS



7,10 €

príloha výber

Smažony ser Eidam
Fried cheese Eidam

Vyprážaný syr so šunkou v cestičku (1,3,7)

100 g syr SS, 30 g šunka



8,20 €

príloha výber

Smažony ser z szynką w cieście
Fried cheese with ham in batter

Vyprážaný Zamagurský syr (1,3,7)

150 g syr SS



8,20 €

príloha výber

Smažony ser Zamagurský
Zamagurie fried sheep cheese

Vyprážaný syr Parenica (1,3,7)

100g SS parenica



8,20 €

príloha výber

Smažony ser Parenica
Parenica fried cheese

Grilovaný syr Encián na rošte (7)

100g SS Encián, citrón, brusnice



8,20 €

príloha výber

Marynowany ser Encian z grilla
Marinated grilled cheese Encian

Vypr. syr Encián s brusnicami (1,3,7)

100g SS Encián, citrón, brusnice



8,20 €

príloha výber

Smažony ser Encian z żurawiną
Fried cheese Encian with cranberries

Vyprážané šampiňóny (1,3,7)

200 g SS šampiňóny



7,90 €

príloha výber

Smażone pieczarki
Fried mushrooms

Kuby

Vyprážané zemiakové krokety

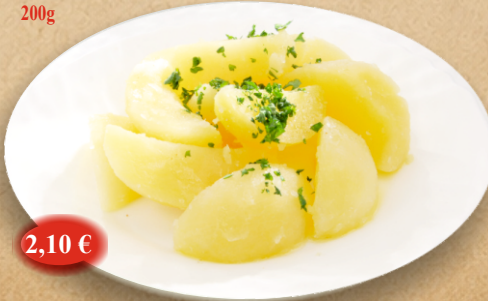
150 g



3,20 €

Varené zemiaky s maslom (7)

200g



2,10 €

Vyprážané zemiakové hranolky

150 g



2,10 €



SALAŠ u FRANKA

Jedlá z ryb



Jedlá z ryb

Vyprážená treska tmavá v trojobale (1,3,4,7)

150 g SS rybí filé, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Smazane filety rybne
Fried fish fillets

Vyprážená treska tmavá v cestíčku (Orly) (1,3,4,7)

150 g SS rybí filé, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Filety rybne Orly (w cieście)
Fish fillets Orly (in batter)

Treska tmavá na masle (4,7)

150 g SS rybí filé, 150 g zelenina



8,90 €

príloha výber

Filety rybne z maslom
Fish fillets with butter

Losos na rošte (4,7)

200g SS losos, 150 g zelenina



12,90 €

príloha výber

Grilovaný losos
Grilled salmon

Pstruh na rošte s maslom (4,7)

170g SS pstruh, 150 g zelenina



11,30 €

príloha výber

Pstruh z grilla z maslom zioľovým
Grilled trout with herb butter

„Ryba musí stále plávať:
vo vode, v oleji alebo v masle.
Keď si na nej človek pochutnáva,
vtedy ryba pláva vo víne...”

RYBY



Prílohy

200 g	<u>Varené zemiaky s maslom</u> ⁽⁷⁾	2,10 €	30 g (1 ks)	<u>Chlieb - krajec</u> ^(1,3,7)	0,40 €
150 g	<u>Vyprážané zemiaky</u>	2,80 €	30 g (1 ks)	<u>Pečivo</u> ^(1,3,7)	0,50 €
200 g	<u>Dusená ryža</u>	2,10 €	25 g (1 ks)	<u>Cesnakový posúch</u> ^(1,3,7)	0,50 €
150 g	<u>Vyprážané hranolky</u>	2,10 €	15 g (1 ks)	<u>Banketové pečivo</u> ^(1,3,7)	0,50 €
150 g	<u>Batatové hranolky</u>	2,80 €	20 g (1 ks)	<u>Hrianka s cesnakom</u> ^(1,3,7) opečená v oleji	0,80 €
150 g	<u>Vyprážané zemiakové lupienky</u>	2,80 €	15 g (1 ks)	<u>Hrianka s cesnakom</u> ^(1,3,7) v hriankovači	0,60 €
175 g	<u>Miešaná príloha (ryža, hranolky)</u>	2,10 €	100 g	<u>Tatárska omáčka</u> ^(3,7,10)	1,10 €
150 g	<u>Vyprážané zemiak. krokety</u>	3,20 €	100 g	<u>Kečup</u>	1,00 €
160 g	<u>Kysnuté knedle</u> ^(1,3,7)	2,10 €	100 g	<u>Americká omáčka</u> ^(3,7,10)	1,10 €
200 g	<u>Zemiakové knedle</u> ^(1,3,7)	2,10 €	50 g	<u>Kyslá uhorka</u>	0,40 €
300 g	<u>Halušky 3-boj</u> ^(1,3,7)	5,40 €	20 g	<u>Feferónka</u>	0,60 €
75 g (1 ks)	<u>Vyprážaný piroh</u> ^(1,3,7)	2,10 €	30 g	<u>Horčica</u> ⁽¹⁰⁾	0,50 €
120 g (1 ks)	<u>Zemiaková placka</u> ^(1,3,7)	2,10 €	30 g	<u>Chren</u>	0,60 €
150 g	<u>Kyslá dusená kapusta</u> ⁽¹⁾	1,90 €	10 g	<u>Cesnak</u>	0,60 €
150 g	<u>Červená dusená kapusta</u> ⁽¹⁾	1,90 €	30 g	<u>Brusnice</u>	1,10 €
150 g	<u>Zeleninová zmes grilovaná</u> ⁽⁷⁾	2,20 €	40 g (1 ks)	<u>Volské oko</u> ⁽³⁾	1,70 €
40 g	<u>Pochút'ková smotana</u> ⁽⁷⁾	0,80 €	2 dcl	<u>Zákvas</u> ⁽⁷⁾	1,40 €
50 g	<u>Slanina</u>	1,70 €			

ZOZNAM ALERGÉNOV:

1. Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody) a výrobky z nich.
2. Kôrovce a výrobky z nich.
3. Vajeia a výrobky z nich.
4. Ryby a výrobky z nich.
5. Arašidy a výrobky z nich.
6. Sójové zrná a výrobky z nich.
7. Mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy.
8. Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy) a výrobky z nich.
9. Zeler a výrobky z neho.
10. Horčica a výrobky z nej.
11. Sezamové semená a výrobky z nich.
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciach vyšších ako 10mg/ kg alebo 10mg/l.
13. Vlčí bôb a výrobky z neho.
14. Mäkkýše a výrobky z nich.

Jedlá pre deti

Detské jedlá

Vývar s cestovinou a zeleninou (1,3,9)

0,15 l (20 g cestovina, 10 g zelenina)



2,20 €

Zupa z makaronem i warzywami
Broth with noodles and vegetables

Vývar s kur. mäsom, cestovinou a zeleninou (1,3,9)

0,15 l (20 g cestovina, 10 g zelenina, 10 g mäso)



2,60 €

Rosół z wolowiny, makaronem i warzywami
Broth with beef, noodles and vegetables

Diétna zeleninová polievka

0,15 l PODĽA PONUKY



2,60 €

dietetyczna zupa
diet vegetable soup

Prírodné kuracie prsia s ryžou a hranolkami (1)

75 g kuracie v surovom stave, 50 g ryža, 40 g hranolky



7,20 €

Pierś z kurczaka z ryżem i frytkami
Chicken fillets with rice and French fries

Vyprážaný kurací rezeň, hranolky (1,3,7)

75 g kuracie v surovom stave, 75 g hranolky



7,20 €

Kotlet z kurczaka z frytkami
Fried chicken fillets with french fries

Rybie file so zeleninou (4,7)

75 g rybíe file v surovom stave, 75 g zelenina



7,20 €

Filet z ryby z warzywami
Fish fillet with vegetables

Vyprážané rybíe file, hranolky (1,3,4,7)

75 g rybíe file v surovom stave, 75 g hranolky



7,20 €

Smażony filet z ryby, frytki
Fried fish fillet, french fries

Vyprážaný syr, varené zemiaky (1,3,7)

50 g syr, 100 g var. zemiaky, 30 g kečup



7,20 €

Smażony ser, gotowane ziemniaki
Fried cheese, boiled potatoes

Kuracie rezne Stroganov, dusená ryža (7)

75 g kur. mäso v sur. stave, 100 g ryža



7,20 €

Stroganov filety z kurczaka, ryżu
Stroganov chicken fillets, rice

Bryndzové pirohy na masle (1,3,7)

6 ks pirohy (150g)



6,80 €

Pierogi z owczym serem i masłem
Sheep cheese turnovers with butter

Bryndzové halušky (1,3,7)

200 g halušky s maslom



6,80 €

Kluski ziemniaczane z bryndzou
Sheep cheese dumplings

Salašský tanier (1,3,7)

3 ks pirohy (75g) halušky (125g)



6,80 €

Szałasowy talerz
Chalets plater

Detské jedlá



Pirohy so sladkou náplňou a čok. (1,3,7)

150g (6 ks) náplň podľa ponuky



5,70 €

Pierogi z czekoladą
Pirohy with chocolate

Šúľance s makom (1,3,7)

200 g šúľance



5,70 €

Kluski z makiem
Potato dumplings with poppy seeds

Zmrzlinový pohár (7)

250 g



90g (3kôpky) zmrzliny,
ovocie,
šľahačka,
čokoláda

7,20 €

Lody
Ice cream cup

Palacinky s džemom alebo s nutelou (1,3,7,8)

120g (2ks) palacinky, ovocie, šľahačka, čokoláda



5,40 €

Naleśniki z dżemem, owocami, bitą śmietaną i czekoladą
Pancakes with jams, fruit, whipped cream and chocolate

Šúľance s orechmi (1,3,7,8)

200 g šúľance



5,70 €

Kluski ziemniaczane z orzechami
Potato dumplings with nuts

Palacinky so zmrzlinou, s džemom alebo s nutelou

120g (2ks) palacinky, 60g (2kôpky) zmrzlina, ovocie, šľahačka, čok. (1,3,7,8)



6,50 €

Naleśniki z lodami, owocami, bitą śmietaną i lody czekoladowe
Pancakes with ice cream, fruit, whipped cream and choc.

Šúľance so strúhankou (1,3,7)

200 g šúľance

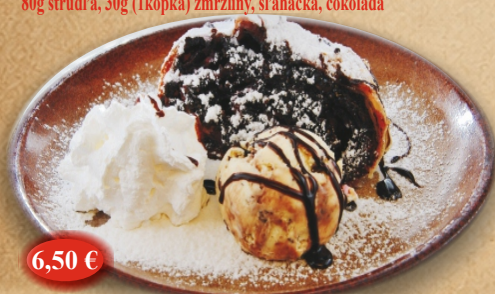


5,70 €

Kluski z bułką tartą
Potato dumplings with breadcrumbs

Štrúdl'a so zmrzlinou a šľahačkou (1,3,7)

80g štrúdl'a, 30g (1kôpka) zmrzlina, šľahačka, čokoláda



6,50 €

Strudel z lodami
Roll with ice cream and whipped cream

Šúľance s makom a orechmi (1,3,7,8)

200 g šúľance



5,70 €

Kluski z makiem i orzechami
Potato dumplings with poppy seeds and nuts

Šľahačkový pohár (7)

200 g



ovocie,
šľahačka,
čokoláda

6,30 €

Bitá smietana w kieliszku z owocami
Cream cup



SALAŠ u FRANKA

Múčniky

Múčniky

Dezerty

Palacinky s džemom alebo s nutellou (1,3,7,8)

120g (2ks) palacinky, ovocie, šľahačka, čokoláda



5,40 €

Nalešniki z džemem, owocami, bitą śmietaną i czekoladą
Pancakes with jams, fruit, whipped cream and chocolate

Štrúdl'a so šľahačkou a čokoládou (1,3,7)

80g (1ks) štrúdl'a



5,40 €

Strudel
Roll with whipped cream and chocolate

Šúl'ance s makom, prášk. cukrom, maslom, čok. a šľahačkou (1,3,7)

200 g



6,90 €

Kluski z makiem
Potato dumplings with poppy seeds

Palacinky so zmrzlinou, s džemom alebo s nutellou (1,3,7,8)

120g (2ks) palacinky, 60g (2 kôpky) zmrzlíny, ovocie, šľahačka, čokoláda



6,50 €

Nalešniki z lodami, owocami, bitą śmietaną i lody czekoladowe
Pancakes with ice cream, fruit, whipped cream and choc.

Štrúdl'a so zmrzlinou a šľahačkou (1,3,7)

80g (1ks) štrúdl'a, 30g (1 kôpka) zmrzlíny



6,50 €

Strudel z lodami
Roll with poppy seed, whipped cream and chocolate

Šúl'ance s orech., prášk. cukrom, maslom, čok. a šľahačkou (1,3,7,8)

200 g



6,90 €

Kluski ziemniaczane z orzechami
Potato dumplings with nuts

Zmrzlinový pohár (7)

250 g



7,20 €

Lody
Ice cream cup

90g (3 kôpky) zmrzlíny
ovocie,
šľahačka,
čokoláda

Šľahačkový pohár (7)

200 g



6,30 €

Bitá smietana w kieliszku z owocami
Mixed cream cup

ovocie,
šľahačka,
čokoláda

Múčniky

Aperitívy

Nápojový lístok

Nealko

Aperitívy:

0,15 l	Aperol spritz	6,00 €
(0,06 Aperol, 0,06 Prosecco, 0,1 sóda, ľad)		
0,15 l	Master drink	4,50 €
(0,04 master vodka, 0,1 grep džús, 0,01 sirup monin)		
0,10 l	Vermut s citrónom	2,60 €
0,10 l	Martini s olivou	3,90 €
0,10 l	Prosecco	3,30 €
0,04 l	Jägermeister 35%	3,30 €
0,04 l	Borovička spišská 38%	2,20 €
0,04 l	Slivovica bošácka 52%	3,30 €
0,04 l	Vodka Finlandia 40%	2,80 €
0,75 l	1 fl. Prosecco (šumivé víno)	17,00 €
0,75 l	1 fl. Hubert de Luxe	22,00 €

Nealko aperitívy:

0,75 l	1 fl. Hubert nealkoholický	17,00 €
0,75 l	1 fl. Detské šampanské	11,00 €
0,02 l	Zingi nealko	1,70 €
0,04 l	Ginger Rochester nealko	2,20 €

Nealkoholické nápoje:

čapované

0,10 l	Coca – Cola	0,70 €
0,10 l	Fanta	0,70 €
0,10 l	Sprite	0,70 €
0,10 l	Kinley tonic	0,70 €
0,10 l	Sóda	0,50 €
0,10 l	Voda s citrónom	0,45 €
0,10 l	Čistá voda	0,15 €

fľašové:

0,33 l	Coca – Cola (zero)	2,80 €
0,33 l	Fanta(pomaranč)	2,80 €
0,33 l	Sprite	2,80 €
0,25 l	Kinley tonic (klasik, zázvor, ružový)	2,80 €
0,25 l	Cappy (pomaranč, multivitamín, jablko, grapefruit, čierna ríbezľa, ananás, jahoda)	2,80 €
0,25 l	Fruxi – 100% šťava (podľa ponuky)	3,10 €
0,25 l	Fuze tea(podľa ponuky)	2,80 €
0,33 l	Romerquelle–min.voda (sýt., nesýt.)	2,80 €
0,33 l	Romerquelle–min.voda (citr. tráva)	2,80 €
0,30 l	Natura -pramenitá voda (sýtená, jemne sýtená, nesýtená)	2,20 €
0,33 l	Sulinka -alkalická prírodná minerálna voda	2,80 €
0,33 l	Tatraquelle -nesýtená minerálna voda	2,80 €
0,33 l	Miss+ -magneziovo kremíková prírodná minerálna voda	2,80 €
0,25 l	Red Bull – energetický nápoj(plech.)	4,20 €



Pivo Káva

Teplé nápoje

Pivo: čapované

0,50 l	Zlatý Bažant 10%	2,50 €
0,30 l	Zlatý Bažant 10%	2,00 €
0,50 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	3,00 €
0,30 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	2,30 €
0,50 l	Zlatý Bažant 73	2,80 €
0,30 l	Zlatý Bažant 73	2,10 €
0,50 l	Krušovice 12%	3,00 €
0,30 l	Krušovice 12%	2,30 €
0,50 l	Zlatý Bažant nealko	2,80 €
0,30 l	Zlatý Bažant nealko	2,10 €

fľašové

0,50 l	Kelt 10%	2,20 €
0,50 l	Pilsner Urquell	3,30 €
0,50 l	Zlatý Bažant nealko	2,20 €
0,50 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	2,20 €

Káva

7 g	Ristretto (20 ml)	2,50 €
	-koncentrovanejšia malá káva	
7 g	Espresso (30 ml)	2,50 €
	-malá káva	
7 g	Lungo (120-150 ml)	2,50 €
	-väčšie espresso	
7 g	Cappuccino	3,00 €
	-malé espresso so speneným mliekom	
7 g	Latte	3,50 €
	-Lungo so speneným mliekom	
7 g	Zalievaná káva	2,50 €
	-mletá zrnková káva	
7 g	Bezkofeinová káva	3,50 €
7 g	Viedenská káva	3,50 €
	-Lungo, šľahačka	
7 g	Alžírská káva	4,50 €
	-Lungo, šľahačka, 0,02 vaječný liker	
7g	Ľadová káva	4,50 €
7,5g	Smotana do kávy	0,60 €
0,02l	Šľahačka	0,70 €
10g	Med porciovaný	0,80 €

Teplé nápoje

1 por.	Čaj z čerstvej mäty, med	3,90 €
1 por.	Čaj z čerstvého zázvoru, med	3,90 €
1 por.	Čaj z čerstvej mäty, zázvor, med	3,90 €
1 por.	Čaj s citrónom	2,80 €
1 por.	Pečený čaj (rôzne príchute)	3,90 €
1 por.	Horúca čokoláda	3,30 €
1 por.	Horúca čokoláda so šľah.	4,10 €
1 por.	Cappy hot (rôzne príchute)	3,90 €
1 por.	Cappy hot (alkoholický)	6,60 €
0,2 l	Varené víno (biele, červené)	4,00 €



Destiláty

Ovocné destiláty

Whisky

Brandy

Likéry



Destiláty

Destiláty z nášho regiónu

0,04 l	Goral Vodka Master 40%	2,80 €
0,04 l	Spišská Borovička s Horcom 40%	2,80 €
0,04 l	Goral Slivovica 52%	5,00 €
0,04 l	Nestville Whisky 40%	2,80 €

Destiláty

0,04 l	Vodka Finlandia 40%	2,80 €
0,04 l	Vodka Nicolaus 38%	2,20 €
0,04 l	Vodka Absolut 40%	2,80 €
0,04 l	Russian Standard Original 40%	2,80 €
0,04 l	Borovička Slovenská 40%	2,20 €
0,04 l	Spišská borovička 40%	2,20 €
0,04 l	Marhuľovica 45%	3,30 €
0,04 l	Slivovica Bošácka 52%	3,30 €
0,04 l	Slivovica Kosher Jelínek 50%	6,60 €
0,04 l	Hruškovica Jelínek 42%	3,30 €
0,04 l	Gin Gibson 37,5%	2,20 €
0,04 l	Gin Beefeater pink 37,5%	2,80 €
0,04 l	Olmeca Tequila Silver 38%	5,00 €
0,04 l	R 40 tuzemský 40%	2,20 €
0,04 l	Havana Club 40%(Kubánsky rum)	3,30 €
0,04 l	Captain Morgan 35%	2,80 €
0,04 l	Don Papa 40%	6,60 €

Brandy

0,04 l	Karpatské brandy špeciál 40%	6,60 €
0,04 l	Metaxa 5* 38%	2,80 €
0,04 l	Metaxa 7* 40%	3,90 €

Whisky

0,04 l	Whisky Johnie Walker 40%	3,30 €
0,04 l	Whisky Jameson 40%	3,90 €
0,04 l	Whisky Jack Daniels 40%	4,40 €

Likéry

0,04 l	Vaječný likér Missis 16%	2,20 €
0,04 l	Becherovka original 38%	2,80 €
0,04 l	Fernet Stock 38%	2,20 €
0,04 l	Fernet Stock citrus 27%	2,20 €
0,04 l	Demänovka horká 38%	2,80 €
0,04 l	Jägermeister 35%	3,30 €
0,04 l	Tatratea original 52%	3,70 €
0,04 l	Tatratea zbojnícky 72%	4,30 €



Miešané nápoje



Salaš u Franka



0,4 l	LUXUSNÉ OVOCNÉ LIMONÁDY MADAMI (malina-limetka, mango-maracuja, aloe vera-egreš, dračie ovocie, čierna ríbezľa)	4,50 €
0,25 l	VIRGIN COLADA - nealko drink krém z kokosového orecha, smotana, ananášová šťava Nechajte sa zvieŕť nealko verziou obľúbenej Pina Colady	5,00 €
0,25 l	PINA COLADA - alko drink krém z kokosového orecha, smotana, ananášová šťava, 0,04 Havana rum	8,30 €
0,25 l	MOJITO - nealko drink mäta, limetka, hnedý cukor, sóda, ľad	5,00 €
0,25 l	MOJITO - alko drink 0,04l Havana rum, mäta, limetka, hnedý cukor, sóda, ľad	8,30 €
0,15 l	APEROL SPRITZ 0,06 Aperol, 0,06 Prosecco, 0,03 sóda, ľad	6,10 €
0,25 l	GIN TONIC 0,04 Gin Gibson, 0,2l tonic, ľad	6,10 €
0,25 l	GIN TONIC ružový 0,04 Gin Beefeater Pink, 0,25 fl tonic rose, ľad	6,10 €
0,25 l	BAVORÁK Stock 0,2 l tonic, 0,04 fernet stock, citrón, ľad	5,50 €
0,25 l	BAVORÁK Stock citrus 0,2 l tonic, 0,04 fernet stock citrus, citrón, ľad	5,50 €
0,25 l	BETON 0,2 l tonic, 0,04 becherovka, citrón, ľad	5,50 €



Vínna karta

OSTROŽOVIČ HRABAL

Vína obsahujú oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10mg/kg alebo 10mg/l

Vínna karta

Aperitívy

CASTELLINO bianco s citrónom, aromatizovaný vínny nápoj, Alk: 10 obj.%, CZ, United Brands, s.r.o.	0,1l	2,20 €
MARTINI bianco (extra dry) s olivou, aromatizované víno biele, Alk: 15 obj.%, IT, Martini&Rossi S.P.A.	0,1l	3,90 €
PROSECCO d.o.c.vino frizzante, perlive víno, Alk: 10,5 obj.%, IT, ENOI S.P.A.Bardolino	0,1l	3,30 €
	0,75l	17,00 €
HUBERT DE LUXE, akostné aromatizované šumivé víno biele, Alk: 7,0% obj%, SK, Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	22,00 €
HUBERT nealkohol. ROSE DOUX, mieš. sýt. nealk. nápoj, Alk: max 0,5 obj%, SK, Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	17,00 €
DETSKÉ ŠAMPANSKÉ (happy bubbles), Hubert J.E,s.r.o.	0,75l	11,00 €

Rozlievané vína

MÜLLER THURGAU, víno s CHOP, akostné víno, biele suché, Alk: 12,5 obj%, SK, Víno Matyšák	0,1l	1,50 €
ZÁMOCKÉ, víno biele polosladké, Alk: 11 obj%, SK, Vitis Pezinok	0,1l	1,50 €
FRANKOVKA MODRÁ, víno s CHOP, akostné červené víno, suché, Alk: 12,5 obj%, SK, Víno Matyšák	0,1l	1,50 €
ZÁMOCKÉ, víno červené polosladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Vitis Pezinok	0,1l	1,50 €

OSTROŽOVIČ

Kvalitné víno z tokajskej oblasti s chráneným označením pôvodu firma J&J Ostrožovič, Veľká Tŕňa, Slovensko

TOCCATA, víno s CHOP, biele, polosladké víno, Alk: 10,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
LIPOVINA, víno s CHOP, biele, polosuché víno, Alk: 10,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
FRANKOVKA MODRÁ ROSE, víno s CHOP ružové, Alk: 11,0 obj% SK, Ostrožovič	0,75l	10,50 €
FURMINT, víno s CHOP, biele polosladké, akostné, odrodové s prívlastkom neskorý zber, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	14,30 €
MUŠKÁT ŽLTÝ, víno s CHOP, biele suché, akostné, odrodové s prívlastkom neskorý zber, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	16,50 €
CABERNET SAUVIGNON, víno s CHOP, červené suché, Alk: 13,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,75l	14,30 €

SLOVENSKÉ TOKAJSKÉ VÍNA

TOKAJSKÉ SAMORODNÉ SUCHÉ, víno s CHOP, suché, Alk: 12 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	19,80 €
TOKAJSKÉ SAMORODNÉ SLADKÉ, víno s CHOP, sladké, Alk: 12 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	19,80 €
TOKAJ 3 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	31,00 €
TOKAJ 4 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	38,50 €
TOKAJ 5 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	42,00 €
TOKAJ 6 PUTŇOVÝ, víno s CHOP, sladké, Alk: 11,5 obj%, SK, Ostrožovič	0,375l	70,00 €

HRABAL

Kvalitné víno z Moravy, firma Hrabal, Veľké Bílovice

CHARDONNAY BARRIQUE, biele suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 14,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	21,60 €
RULANDSKÉ ŠEDÉ, biele suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 13,5 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	22,20 €
FRANKOVKA, červené suché, víno s prívlastkom neskorý zber, Alk: 13,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	23,00 €
MODRÝ PORTUGAL, červené suché, moravské zemské víno, Alk: 12,0 obj%, CZ, Hrabal	0,75l	11,00 €

VÍNO Z ČIERNYCH RÍBEZLÍ, červené sladké, Alk: 11 obj%, SK, Pereg	0,75l	13,40 €
--	-------	---------

* CHOP - víno s chráneným označením pôvodu

OSTROŽOVIČ

HRABAL

Fľašové vína

Fľašové vína

Slávnostné menu

Catering

pre vopred objednané akcie na Salaši a mimo neho

Predjedlá:

Šunkové rolky s chrenovou šľahačkou (2ks), 100g	4,50 €
Syrové rolky s bryndzovou nátierkou (2ks), 100g	4,50 €
Salašské miniatúry I: 3ks (šunk.rolka s chren.šľah, 50g praž.dezert 25g, pln.vajíčko 25g)	4,50 €
Salašské miniatúry II: 3ks (klob. 40g, bryn. nátierka na uhorku 30g, zamag.syr 30g)	4,50 €
Salašské miniatúry III: 3ks (šunk.rolka 50g, praž. dezert 25g, pln.paradajka so šalátom 25g)	4,50 €
Salašské miniatúry IV: 100g (bravčová 35g, hydínová 35g a syrová roláda 30g)	4,50 €
Banketové pečivo 1ks	0,50 €

Polievky:

Vývar s kuracím mäsom, domácimi rezancami a zeleninou (0,30 l)	3,70 €
Vývar s pečevými haluškami a zeleninou (0,3 l)	3,90 €
Jubilejná polievka s mix haluškami a zeleninou (0,3 l)	3,90 €

Hlavné jedlá:

Plnené kuracie závitky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur.prsia, 30g brokolica, 20g syr) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	11,10 €
--	---------

Plnené bravčové závitky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS brav.stehno, 30g šunka, 20g syr) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	11,10 €
---	---------

Kuracia Júlia v cestičku (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur. rezne, 20g šunka, 20g syr, 20g šampiň.) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	11,10 €
--	---------

Kuracia Júlia prírodná (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (150gSS kur. rezne, 20g šunka, 20g syr, 20g šampiň.) - príloha (výber) - nie je v cene jedla	11,10 €
--	---------

Plnené kuracie stehno (150gSS), 150g zeleninové šaláty príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,80 €
---	---------

Prírodné medailónky , (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka, 75gSS kur. prsia), príloha (výber) - nie je v cene jedla	10,20 €
--	---------

Prírodné medailónky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka obalená v slaninke, 75gSS hov.sviečkovica), príloha (výber) - nie je v cene jedla	14,40 €
--	---------

Prírodné medailónky (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (75gSS br.panenka, 75gSS hov.sviečkovica), príloha (výber) - nie je v cene jedla	14,10 €
---	---------

Prírodné brav.rebierko s volským okom (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty príloha (výber) - nie je v cene jedla	9,60 €
--	--------

Plnený bravčový závitok (150gSS) (150gSS brav. karé, 20g kyslá kapusta, 20g údené koleno, 20g údený syr), príloha (výber) - nie je v cene jedla	12,40 €
--	---------

Ľubovniansky vrabec (100gHS) (100g bravčové pľiecko, 75g červená dusená kapusta, 75g kyslá kapusta, 80g kysn.knedle, 100g zem.knedle)	10,90 €
--	---------

Plnené bravčové karé (150gSS), 150g dusená zelenina alebo zel.šaláty (plnené sušenými slivkami, mandľami a údenou šunkou), príloha (výber) - nie je v cene jedla	12,40 €
---	---------

Prílohy:

viď prílohy

Omáčky (v cene jedla)

šípková, višňová, smotanová, hríbová, šampiňónová, demiglass, prírodná, syrová

150g zeleninové šaláty (v cene jedla)

- miešaný z čínskej kapusty, paradajka, uhorka
- paradajka, uhorka na kapustnom liste, dressing bylinkový
- rukolový šalát - cherry paradajky, mozzarella, olivový olej
- 3 druhy šalátu - mrkvový, šalát z červenej kapusty, šalát z bielej kapusty

Slávnostné menu vieme pripraviť aj podľa želania zákazníka.



Kamil Frank

tvorca rôznych drevených dekoračných predmetov
syn majiteľa Salaša
0911 482 176

Kamil Frank

Narodil sa v Podolínci v roku 1965, kde vyrastal a prežil svoje detstvo. Už ako dieťa bol živý a jeho šibalstvo nemalo hranice. Pracoval a vyrábал rôzne veci z makrame. Pre svojich súrodencov vyrábал rôzne hračky.

Jeho životná cesta pokračovala na strednej hotelovej škole v Prešove, kde sa vyučil ako kuchár, čašník. Špecializoval sa na studenú kuchyňu. Zúčastňoval sa rôznych súťaží, kde dosahoval mnohé úspechy. Pôsobil aj v Aeroklube Ražňany.

Po ukončení základnej vojenskej služby pokračoval v štúdiu a rozvíjaní sa. Ako 26-ročný získal titul „kuchár špecialista“.

Vždy bol vynaliezavý, kreatívny, chcel spoznávať nové veci a tak ho osud života odvieľ až do Ameriky. Spoznal kus sveta, získal veľa odborných znalostí z rôznych profesií. Po návrate na Slovensko začal pracovať na Salaši, kde jeho hranice v tvorení a budovaní pokračovali. Začal renovovať obrazy a rôzne výrobky po pánovi Hutníkovi a zároveň tvoril. Podnikať začal v roku 2013.

Jeho tvorba je na rôznych miestach - sochy z dreva, ako napríklad Goral' v Novej Ľubovni. Najväčšou jeho tvorbou je tento Salaš, každý obraz má význam a životný príbeh. Znárodňuje život a okolitú prírodu, ale zároveň opisuje aj samotného tvorcu týchto diel.



Kruhový objazd v obci Nová Ľubovňa obohatila drevorezba novolubovnianskeho GORALA, ktorý bol zhotovený Kamilom Frankom pri príležitosti 710. výročia prvej písomnej zmienky

obce Nová Ľubovňa. Bol vyrezaný z kmeňa stromu o priemere 1,30 metra a dĺžke 4 metrov. Bol zhotovený za 2,5 mesiaca.



betlehem pri kostole sv. Mikuláša



